

Incredible India

Uttar Pradesh

UTTAR PRADESH TOURISM

U.P. nahi dekha,
toh India nahi dekha.

PRAYAGRAJ





PRAYAGRAJ

Located along the tranquil banks of the sacred Ganga, where whispers of history intertwine with the melody of flowing waters, lies Prayagraj - a city adorned with the ethereal beauty of cultural heritage and divine mystique. Embracing the confluence of the mighty Ganga, the graceful Yamuna, and Sarasvati at the Triveni Sangam, Prayagraj emerges as a celestial abode endowed with spirituality.

புனித காங்கையின் அமைதியான கரையில் அமைந்துள்ளது, அங்கு வரலாற்றின் கிசுகிசுக்கள் ஓடும் நீரின் இன்னிசையுடன் பின்னிப்பிணைந்துள்ளன, பிரயாக்ராஜ் உள்ளது - கலாச்சார பாரம்பரியம் மற்றும் தெய்வீக மர்மம் ஆகியவற்றின் அழகிய அழகுடன் அலங்கரிக்கப்பட்ட நகரம். சக்தி வாய்ந்த கங்கை, யமுனை மற்றும் சரஸ்வதியின் சங்கமத்தை திரிவேணி சங்கமத்தில் தழுவி, பிரயாக்ராஜ் ஆன்மீகத்துடன் கூடிய வான வாசஸ்தலமாக வெளிப்படுகிறது.

This city breathes life into ancient legends, where the echoes of empires past resonate through time. From the formidable walls of the Prayagraj Fort, a sentinel to bygone eras, to the hallowed grounds of Kumbh Mela, where pilgrims seek spiritual solace in the holiest of confluences, Prayagraj stands as a testament to the soul-stirring narratives etched upon its sacred soil.

இந்த நகரம் பண்டைய புனைவுகளுக்கு உயிர் கொடுக்கிறது, அங்கு கடந்த கால பேரரசுகளின் எதிரொலிகள் காலப்போக்கில் எதிரொலிக்கின்றன. பிரயாக்ராஜ் கோட்டையின் வலிமையான சுவர்களில் இருந்து, கடந்த காலங்களுக்கு ஒரு காவலாளி, புனிதமான சங்கமங்களில் ஆன்மீக ஆறுதல் தேடும் கும்பமேளாவின் புனிதமான மைதானம் வரை, பிரயாக்ராஜ் அதன் புனித மண்ணில் பொறிக்கப்பட்ட ஆன்மாவைத் தூண்டும் கதைகளுக்கு சான்றாக நிற்கிறது.

Beyond its historical setting, Prayagraj flourishes as a cultural kaleidoscope, hosting vibrant festivals and celebrations that dance through the annals of tradition. With the regal presence of the Allahabad High Court and the dignified Anand Bhavan, the city dons the garments of legal and political importance, weaving a seamless blend of past and present.

அதன் வரலாற்று அமைப்பிற்கு அப்பால், பிரயாக்ராஜ் ஒரு கலாச்சார கலைடோஸ்கோப்பாக செழித்து, பாரம்பரியத்தின் வருடாந்திரத்தின் மூலம் நடனமாடும் துடிப்பான திருவிழாக்கள் மற்றும் கொண்டாட்டங்களை நடத்துகிறது. அலகாபாத் உயர்நீதிமன்றம் மற்றும் கண்ணியமான ஆனந்த் பவன் ஆகியவை இருப்பதால், நகரம் சட்ட மற்றும் அரசியல் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த ஆடைகளை அணிந்து, கடந்த காலத்தையும் நிகழ்காலத்தையும் இணைக்கிறது.

Prayagraj, a symphony of history, spirituality, and contemporary vibrancy, invites seekers and wanderers alike to immerse themselves in the timeless flow of its rivers and the ageless tales that echo through its enchanting streets. Welcome to Prayagraj, where every step is a poetic journey into the heart of India.

பிரயாக்ராஜ், வரலாறு, ஆன்மீகம் மற்றும் சமகால அதிர்வு ஆகியவற்றின் சிம்பொனியாகும், அதன் ஆறுகளின் காலமற்ற ஓட்டம் மற்றும் அதன் மயக்கும் தெருக்களில் எதிரொலிக்கும் பழங்காலக் கதைகளில் தங்களை மூழ்கடிக்க, தேடுபவர்களையும் அலைந்து திரிபவர்களையும் ஒரே மாதிரியாக அழைக்கிறது. பிரயாக்ராஜுக்கு வரவேற்கிறோம், அங்கு ஒவ்வொரு அடியும் இந்தியாவின் இதயத்தில் ஒரு கவிதை பயணம்.



PLACES OF INTEREST - ஆர்வமுள்ள இடங்கள்:

SANGAM

A divine confluence of sacred Rivers Ganga, Yamuna and Saraswati at Prayagraj forms the revered site of Sangam. It has been a major attraction for pilgrims from ancient times. The water of the two rivers is of different colors and their meeting point is distinctly visible. The mega fairs, Magh Mela which is held every year; Kumbh which is held every 6 years and Maha Kumbh which is held every 12 years, are held on the banks of Sangam. The evening Aarti at the Ghat is worth attending. Also boats are available for hiring to reach Sangam.

சங்கமீ

பிரயாக்ராஜில் உள்ள புனித நதிகளான கங்கை, யமுனை மற்றும் சரஸ்வதி ஆகியவற்றின் தெய்வீக சங்கமம் சங்கத்தின் மரியாதைக்குரிய தளமாக அமைகிறது. பழங்காலத்திலிருந்தே இது யாத்ரீகர்களை ஈர்க்கும் முக்கிய இடமாக இருந்து வருகிறது. இரண்டு நதிகளின் நீர் வெவ்வேறு வண்ணங்களில் உள்ளது மற்றும் அவற்றின் சந்திப்பு புள்ளி தெளிவாகத் தெரியும். ஒவ்வொரு ஆண்டும் நடைபெறும் மெகா கண்காட்சிகள், மாக் மேளா; கூ ஆண்டுகளுக்கு ஒருமுறை நடைபெறும் கும்பமும், கஉ ஆண்டுகளுக்கு ஒருமுறை நடைபெறும் மகா கும்பமும் சங்கக் கரையில் நடைபெறுகிறது. காட்ஸில் மாலை ஆரத்தி கலந்து கொள்ளத்தக்கது. சங்கம் செல்ல வாடகைக்கு படகுகளும் உள்ளன.





MAHA KUMBH 2025

Kumbh Mela (Fair) held at 'Sangam City', Prayagraj is a celebration of ancient traditions; a dip in the holy waters where the mythical Saraswati meets the majestic Ganga and sacred Yamuna. Kumbh symbolises divinity and knowledge. The fair witnesses the largest human gathering at one place breaking all the worldly barriers of caste, creed, gender and religion.

Maha Kumbh will now take place in the year 2025. The month-long fair will start from Paush Purnima on the 13th of January, 2025. It is a once in a lifetime experience seeing millions of pilgrims and tourists from all over the world coming together for spirituality and salvation.

கும்பம் 2025

'சங்கம் சிட்டி'யில் நடைபெறும் கும்பமேளா (சிகப்பு), பிரயாக்ராஜ் என்பது பண்டைய மரபுகளின் கொண்டாட்டமாகும்; புராண சரஸ்வதி கம்பீரமான கங்கை மற்றும் புனிதமான யமுனையை சந்திக்கும் புனித நீரில் நீராடுதல். கும்பம் தெய்வீகத்தையும் அறிவையும் குறிக்கிறது. ஜாதி, மதம், பாலினம் மற்றும் மதம் ஆகியவற்றின் அனைத்து உலகத் தடைகளையும் உடைத்தெறிந்து ஒரே இடத்தில் மிகப்பெரிய மனிதக் கூட்டத்தை இந்தக் கண்காட்சி சாட்சியாகக் கொண்டுள்ளது. மஹா கும்பம் இப்போது 2025 ஆம் ஆண்டில் நடைபெறும். ஒரு மாத கால கண்காட்சி 2025 ஜனவரி 13 ஆம் தேதி பவுஷ பூர்ணிமாவில் இருந்து தொடங்கும். உலகம் முழுவதிலுமிருந்து மில்லியன் கணக்கான யாத்ரீகர்கள் மற்றும் சுற்றுலாப் பயணிகள் ஒன்று கூடுவதை வாழ்நாளில் ஒருமுறை காணக்கூடிய அனுபவமாகும். ஆன்மீகம் மற்றும் இரட்சிப்புக்காக.

BATHING DATES FOR KUMBH 2025:

1. PAUSH PURNIMA - 13TH JANUARY, 2025
2. MAKAR SANKRANTI - (1ST SHAHI SNAN) - 14TH JANUARY, 2025
3. MAUNI AMAVASYA - (2ND SHAHI SNAN) - 29TH JANUARY, 2025
4. BASANT PANCHAMI - (3RD SHAHI SNAN) - 03RD FEBRUARY, 2025
5. ACHALA SAPTAMI - 04TH FEBRUARY 2025
6. MAGH PURNIMA - 12TH FEBRUARY 2025
7. SHRI MAHASHIVRATRI - 26TH FEBRUARY 2025

கும்பம் 2025 க்கான குளிக்கும் தேதிகள்:

1. பௌஷ பூர்ணிமா - 13 ஜனவரி, 2025
2. மகர சங்கராந்தி - (1வது ஷாஹி ஸ்நான்) - 14 ஜனவரி, 2025
3. மௌனி அமாவாசை - (2வது ஷாஹி ஸ்நான்) - 29 ஜனவரி, 2025
4. பசுண்ட் பஞ்சமி - (3வது ஷாஹி ஸ்நான்) - 03 பிப்ரவரி, 2025
5. அச்சல சப்தமி - 04 பிப்ரவரி 2025
6. மாக் பூர்ணிமா - 12 பிப்ரவரி 2025
7. ஸ்ரீ மஹாசிவராத்திரி - 26 பிப்ரவரி 2025



PRAYAGRAJ FORT

The massive fort, built by Emperor Akbar in 1583 A.D. on the banks of the Yamuna, close to the Sangam, is presently used by the Army and only a limited area is open to visitors. The magnificent outer wall of the fort is intact and rises above the water's edge. Inside the fort there are revered Akshayavat or immortal Banyan trees, a 10.6 metre-high polished sandstone Ashokan Pillar dating back to 232 B.C. and having several rare edicts, the Saraswati Koop, the Palace of Jodhabai etc. Permission is needed from the Commandant, Ordnance Depot, Fort to visit these places.

பிரயாக்ராஜ் கோட்டை

சங்கத்திற்கு அருகாமையில் யமுனைக் கரையில் கி.பி ௧௫௮௩ இல் பேரரசர் அக்பரால் கட்டப்பட்ட பிரமாண்டமான கோட்டை, தற்போது இராணுவத்தால் பயன்படுத்தப்படுகிறது மற்றும் ஒரு குறிப்பிட்ட பகுதி மட்டுமே பார்வையாளர்களுக்கு திறக்கப்பட்டுள்ளது. கோட்டையின் அற்புதமான வெளிப்புறச் சுவர் அப்படியே உள்ளது மற்றும் நீரின் விளிம்பிற்கு மேலே உயர்ந்துள்ளது. கோட்டையின் உள்ளே மரியாதைக்குரிய அக்ஷயவத் அல்லது அழியாத ஆலமரங்கள் உள்ளன, ௧௦.௬ மீட்டர் உயரமுள்ள பளபளப்பான மணற்கல் அசோகன் தூண் கிமு ௨௩௨ க்கு முந்தையது. மற்றும் பல அரிய ஆணைகள், சரஸ்வதி கூப்ப, ஜோதாபாய் அரண்மனை போன்றவை உள்ளன. இந்த இடங்களைப் பார்வையிட கமாண்டன்ட், ஆயுதக் கிடங்கு, கோட்டையின் அனுமதி தேவை.



PATALPURI TEMPLE

This underground temple, situated in the outer part of the fort, houses many idols of deities.

படல்புரி கோவில்

கோட்டையின் வெளிப்புறத்தில் அமைந்துள்ள இந்த நிலத்தடி கோவிலில் பல தெய்வ சிலைகள் உள்ளன.



LORD HANUMAN TEMPLE (Bade Hanumanji)

Near the Sangam, this revered temple is unique for its huge supine idol of Lord Hanuman, a few feet below the ground. The temple is widely known as Bade Hanumanji. When the Ganga is on rise, this temple gets submerged.

இறைவன் ஹனுமன் கோவில் (படே ஹனுமான்ஜி)

சங்கமத்திற்கு அருகில், இந்த புகழ்பெற்ற கோவிலின் தனிச்சிறப்பு என்னவென்றால், பூமியில் இருந்து சில அடிக்கு கீழே உள்ள கர்த்தர் கர்த்தர் ஹனுமான் பெரிய உச்சியில் சிலை உள்ளது. இக்கோயில் படே கர்த்தர் ஹனுமான் ஜி என்று பரவலாக அறியப்படுகிறது. கங்கை எழும்பும் போது இக்கோவில் நீரில் மூழ்கும்.



SHANKAR VIMAN MANDAPAM

Located near Lord Hanuman Temple, this 130 ft. high temple with four floors built in South Indian style, has the idols of Kumaril Bhatt, Jagatguru Adi Shankaracharya, Kamakshi Devi (with 51 Shakti Peethas around), Tirupati Balaji (with 108 Vishnus around) and YogshastraSahastrayoga Linga (having 108 Shivas around).

சங்கர் விமானம் மண்டபம்

கர்த்தர் கர்த்தர் ஹனுமான் கோவிலுக்கு அருகில் அமைந்துள்ள இந்த 130 அடி உயர கோவிலில் தென்னிந்திய பாணியில் நான்கு மாடிகள் கட்டப்பட்டு, குமரில் பட், ஜகத்குரு ஆதி சங்கராச்சாரியார், காமகூழி தேவி (சுற்றி 51 சக்தி பீடங்கள் உள்ளன), திருப்பதி பாலாஜி (சுற்றி 108 விஷ்ணுக்கள்) சிலைகள் உள்ளன. மற்றும் யோகசாஸ்திர சஹஸ்த்ரயோக லிங்கம் (சுற்றி 108 சிவன்கள் உள்ளன).



SARASWATI GHAT-NEHRU GHAT

Saraswati Ghat, on the bank of river Yamuna, is an old ghat while modern Nehru Ghat nearby is an ideal picnic spot which is under the control of Army. The boats for Sangam are available from here also.

சரஸ்வதி காட்-நேரு காட்

யமுனை ஆற்றின் கரையில் உள்ள சரஸ்வதி காட், ஒரு பழைய காட் ஆகும், அதே நேரத்தில் நவீன நேரு காட் இராணுவத்தின் கட்டுப்பாட்டில் உள்ள ஒரு சிறந்த சுற்றுலாத் தளமாகும். சங்கத்திற்கான படகுகளும் இங்கிருந்து கிடைக்கும்.



MANKAMESHWAR TEMPLE

This ancient Lord Shiva Temple is picturesquely located near Saraswati Ghat on the bank of Yamuna.

மங்கமேஷ்வர் கோவில்

இந்த பழமையான சிவன் கோயில் யமுனை நதிக்கரையில் சரஸ்வதி காட் அருகே அமைந்துள்ளது.

MADAN MOHAN MALVIYA PARK (MINTO PARK)

The park is situated near the Mankameshwar Temple. In it stands a white stone memorial with a four-lion symbol on top. On November 1, 1858 the famous declaration of Queen Victoria was read here by Lord Canning.

மதன் மோகன் மாளவியா பூங்கா (மிண்டோ பார்ட்)

இந்த பூங்கா மங்காமேஸ்வர் கோயிலுக்கு அருகில் அமைந்துள்ளது. அதில் நான்கு சிங்க சின்னத்துடன் ஒரு வெள்ளைக் கல் நினைவுச்சின்னம் உள்ளது. நவம்பர் 1, 1858 அன்று, விக்டோரியா மகாராணியின் புகழ்பெற்ற பிரகடனம், லார்ட் கேனிங் என்பவரால் இங்கு வாசிக்கப்பட்டது.

BOAT CLUB/WATER SPORTS COMPLEX

The Boat Club-Water Sports Complex is a major site for adventurous water sports activities. Here, the deep and long straight stretch of river Yamuna is ideal for water sports activities. The facilities available here are Scuba Diving, Water Scooter, Paddle-Canoe & Kayak-Motor-Speed Boats, Para Sailing etc. One can also go to Sangam by Motorboat from here.

போஆட் கிளப்/நீர் விளையாட்டு வளாகம்

போஆட் கிளப்-வாட்டர் ஸ்போர்ட்ஸ் வளாகம் சாகச நீர் விளையாட்டு நடவடிக்கைகளுக்கான முக்கிய தளமாகும். இங்கே, யமுனை நதியின் ஆழமான மற்றும் நீண்ட நேரான பகுதி நீர் விளையாட்டு நடவடிக்கைகளுக்கு ஏற்றது. இங்குள்ள வசதிகள் ஸ்கூபா டைவிங், வாட்டர் ஸ்கூட்டர், பேடில்-கேனோ & கயாக்-மோட்டார்-ஸ்பீடு படகுகள், பாரா செயிலிங் போன்றவை. இங்கிருந்து மோட்டார் படகு மூலமாகவும் சங்கம் செல்லலாம்.





NAG VASUKI TEMPLE

The Nag Vasuki Temple is at the Daraganj Ghat near Rameshwar Temple. This temple is dedicated to Vasuki Nag Dev. The prominence of this temple is evident in the fact that the journey of the pilgrims to Prayagraj Tirtha is considered incomplete if they do not visit this temple.

நாக் வாசுகி கோவில்

நாக் வாசுகி கோயில் ராமேஸ்வர் கோயிலுக்கு அருகில் தரகஞ்ச் காட் என்ற இடத்தில் உள்ளது. இந்த கோவில் வாசுகி நாக் தேவுக்கு அர்ப்பணிக்கப்பட்டுள்ளது. பிரயாக்ராஜ் தீர்த்தத்திற்கான யாத்ரீகர்கள் இந்தக் கோயிலுக்குச் செல்லவில்லை என்றால் அவர்களின் பயணம் முழுமையடையாததாகக் கருதப்படுவது இந்த கோயிலின் முக்கியத்துவத்தை வெளிப்படுத்துகிறது.

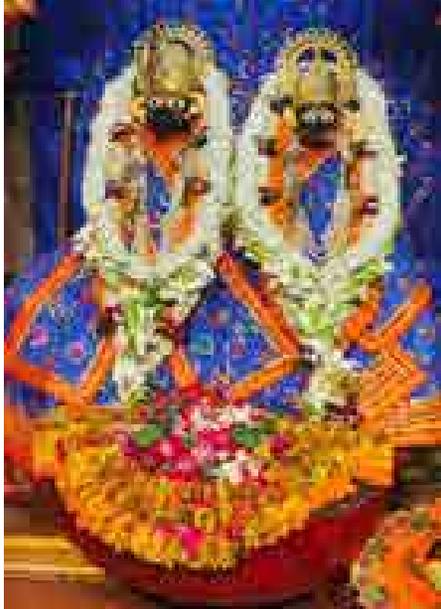


BHISHMA PITAMAH TEMPLE

Situated near the Nag Vasuki Temple, this temple is dedicated to Bhishma Pitamah, one of the prominent figures in the epic Mahabharata and the son of Maa Ganga. This temple has his idol in a reclining position.

பீஷ்ம பிதாமஹ கோவில்

நாக் வாசுகி கோயிலுக்கு அருகில் அமைந்துள்ள இந்த கோயில் மகாபாரதத்தின் முக்கிய நபர்களில் ஒருவரும் மா கங்கையின் மகனுமான பீஷ்ம பிதாமாவுக்கு அர்ப்பணிக்கப்பட்டுள்ளது. இக்கோயிலில் அவரது சிலை சாய்ந்த நிலையில் உள்ளது.



VENI MADHAV TEMPLE

As per scriptures, there are twelve Madhava deities at different places in Prayagraj. Veni Madhava Temple in Daraganj is one amongst them. It is an old Lakshmi- Narayan Temple which, according to belief, was visited by Chaitanya Mahaprabhu.

வேணி மாதவ் கோவில்

சாஸ்திரங்களின்படி, பிரயாக்ராஜின் வெவ்வேறு இடங்களில் பன்னிரண்டு மாதவ தெய்வங்கள் உள்ளன. தரகஞ்சில் உள்ள வேணி மாதவா கோயிலும் அவற்றில் ஒன்று. இது ஒரு பழமையான லக்ஷ்மி நாராயணர் கோயில், இது சைதன்ய மஹாபிரபுவால் விஜயம் செய்யப்பட்டதாக நம்பிக்கை உள்ளது.



DASHASHWA MEDHA TEMPLE

It is one of the revered places of the city situated on the banks of Ganga River (Dashashwamedha Ghat) in Daraganj. It is said that Lord Brahma performed Ashwamedha Yajna here. Dashashwamedheshwar MahadevShivlinga, idols of Nandi, Sheshnag and a big Trishul (trident) are enshrined in the temple. A marble slab bearing the image of a footprint in memory of Chaitanya Mahaprabhu is also put here.

தசாஷ்வமேதா கோவில்

இது தாரகஞ்சில் கங்கை ஆற்றின் (தசாஷ்வமேத காட்) கரையில் அமைந்துள்ள நகரத்தின் புகழ்பெற்ற இடங்களில் ஒன்றாகும். பிரம்மா இங்கு அஸ்வமேத யாகம் செய்ததாக கூறப்படுகிறது. தசாஸ்வமேதேஷ்வர் மகாதேவ் சிவலிங்கம், நந்தி சிலைகள், ஷேஷ்நாக் மற்றும் ஒரு பெரிய திரிசூலம் (திரிசூலம்) ஆகியவை கோயிலில் பொறிக்கப்பட்டுள்ளன. சைதன்ய மஹாபிரபுவின் நினைவாக காலடித் தடம் பதித்த பளிங்கும் பலகையும் இங்கு வைக்கப்பட்டுள்ளது.



SANKATMOCHAN HANUMAN TEMPLE

On the banks of River Ganga, in Daraganj, Sankatmochan Hanuman Temple is located. It is said that Saint Samarth Guru Ramdas Ji had established the idol of Lord Hanuman here. The idols of Shiva-Parvati, Ganesh, Bhairav, Durga, Kali and Navgrah are also enshrined in the premises of the temple.

சங்கத்மோச்சன் ஹனுமான் கோவில்

கங்கை நதிக்கரையில்,
தரகஞ்சில், சங்கத்மோச்சன்
ஹனுமான் கோவில் உள்ளது.
புனித சமர்த் குரு ராம்தாஸ் ஜி
இங்கு கர்த்தர் ஹனுமான்
சிலையை நிறுவியதாக
கூறப்படுகிறது. சிவன்-பார்வதி,
விநாயகர், பைரவர், தூர்க்கை,
காளி மற்றும் நவகிரஹ
சிலைகளும் கோயிலின்
வளாகத்தில் பிரதிஷ்டை
செய்யப்பட்டுள்ளன.



ALOPI DEVI TEMPLE

Situated in front of the Shankaracharya Ashram in Alopibagh locality, this Siddha Peeth is unique in the sense that a wooden Jhula (swing) above a platform with a small Kund is worshipped. Both the Kund and Jhoola hold religious significance for the devotees who throng here.

அலோபி தேவி கோவில்

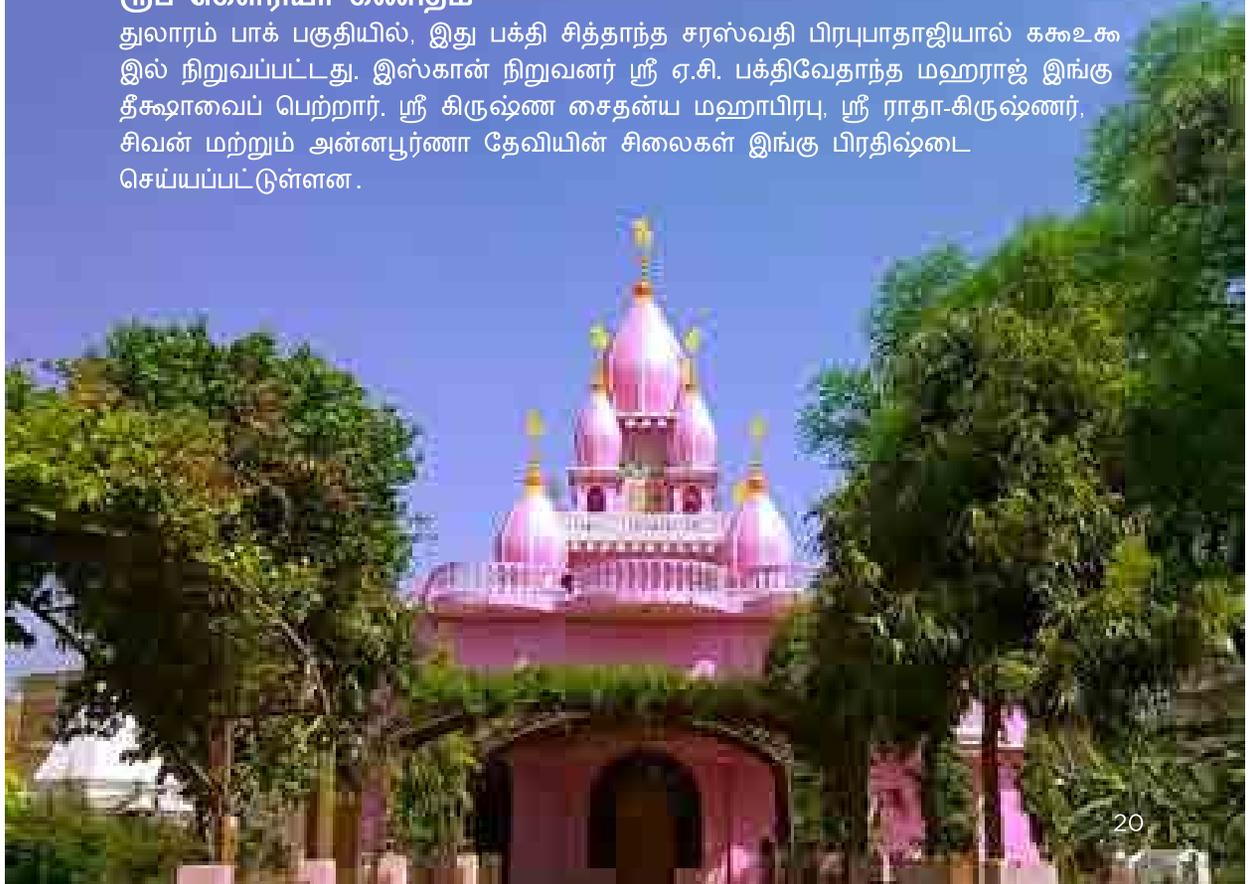
அலோபிபாக் பகுதியில் உள்ள சங்கராச்சார்யா ஆசிரமத்தின் முன் அமைந்துள்ள இந்த சித்த பீடம், ஒரு சிறிய குண்டுடன் கூடிய மேடைக்கு மேலே மரத்தாலான ஜூலா (ஊஞ்சல்) வழிபடும் வகையில் தனிச்சிறப்பு வாய்ந்தது. குந்த் மற்றும் ஜூலா இரண்டும் இங்கு வரும் பக்தர்களுக்கு மத முக்கியத்துவம் வாய்ந்தவை.

ROOP GAURIYA MATH

In Tularam Bagh locality, it was established in 1929 by Bhakti Siddhant Saraswati Prabhupadaji. The founder of ISKCON, Shri A.C. Bhaktivedanta Maharaj got Deeksha here. The idols of Shri Krishna Chaitanya Mahaprabhu, Shri Radha-Krishna, Shiva and Goddess Annapoorna are enshrined here.

ரூப் கௌரியா கணிதம்

துலாரம் பாக் பகுதியில், இது பக்தி சித்தாந்த சரஸ்வதி பிரபுபாதாஜியால் ககூஉகூ இல் நிறுவப்பட்டது. இஸ்கான் நிறுவனர் ஸ்ரீ ஏ.சி. பக்திவேதாந்த மஹராஜ் இங்கு தீக்ஷாவைப் பெற்றார். ஸ்ரீ கிருஷ்ண சைதன்ய மஹாபிரபு, ஸ்ரீ ராதா-கிருஷ்ணர், சிவன் மற்றும் அன்னபூர்ணா தேவியின் சிலைகள் இங்கு பிரதிஷ்டை செய்யப்பட்டுள்ளன.



BHARAT SEVASHRAM SANGH

It is too located in Tularam Bagh, it was established in 1930 by Swami Pranavanandji Maharaj. Evening Pushpa-Shashtra Arti on Sundays is worth seeing.

பாரத் சேவாஷ்ரம் சங்க்

இது துலாரம் பாக்கில் அமைந்துள்ளது. இது 1930 இல் சுவாமி பிரணவானந்த்ஜி மஹாராஜால் நிறுவப்பட்டது. ஞாயிற்றுக்கிழமைகளில் மாலை புஷ்ப-சாஷ்டிரா ஆரத்தி பார்ப்பது மதிப்பு.



LORD HANUMAN TEMPLE

It is one of the famous temples of the city in Rambagh area.

கர்த்தர் ஹனுமான் கோவில்

இது ராம்பாக் பகுதியில் உள்ள நகரின் புகழ்பெற்ற கோவில்களில் ஒன்றாகும்.



NAVAGRAHA TEMPLE

This novel and beautiful temple, in Rambagh locality, houses the temples of Navagraha, Khatu Shayam and Ram- Janki.

நவக்கிரக கோவில்

இந்த நாவல் மற்றும் அழகான கோவில், ராம்பாக் பகுதியில், நவகிரகங்கள், காது ஷயம் மற்றும் ராம்-ஜான்கி கோவில்கள் உள்ளன.

CHITRAGUPTA TEMPLE

This temple located near Swami Narayan Temple, is dedicated to Lord Chitragupta, who is considered to be aid of the God of death Yamraj. He is delegated with the task of maintaining complete records of the actions of all humans as per Hindu beliefs.

சித்ரகுப்தா கோவில்

ஸ்வாமி நாராயண் கோயிலுக்கு அருகில் அமைந்துள்ள இந்தக் கோயில், மரணக் கடவுளான யம்ராஜ ரின் உதவியாகக் கருதப்படும் சித்ரகுப்தருக்கு அர்ப்பணிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்து நம்பிக்கைகளின்படி அனைத்து மனிதர்களின் செயல்களின் முழுமையான பதிவுகளை பராமரிக்கும் பணி அவருக்கு ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது.



BHARADWAJ ASHRAM

Associated with Sage Bharadwaj, it is a renowned religious place. During the time of Sage Bharadwaj, it was famous as an educational centre. It is believed that Lord Rama visited this place with Goddess Sita and brother Lakshman while proceeding to Chitrakoot during his exile. At present there are temples of Bhardwajeshwar Mahadeva, Sage Bharadwaj, Tirthraj Prayag and Goddess Kali etc.

பரத்வாஜ் ஆசிரமம்

பரத்வாஜ முனிவருடன் தொடர்புடைய இது ஒரு புகழ்பெற்ற மத ஸ்தலமாகும். முனிவர் பரத்வாஜர் காலத்தில், இது ஒரு கல்வி மையமாக இருந்தது. ராமர் தனது வனவாசத்தின் போது சித்ரகூடத்திற்குச் செல்லும் போது சீதா தேவி மற்றும் சகோதரர் லட்சுமணனுடன் இந்த இடத்திற்கு விஜயம் செய்ததாக நம்பப்படுகிறது. தற்போது பரத்வாஜேஷ்வர் மகாதேவா, பரத்வாஜ் முனிவர், தீர்த்தராஜ் பிரயாக் மற்றும் காளி தேவி போன்றவர்களின் கோவில்கள் உள்ளன.

SWARAJ BHAWAN / ANAND BHAWAN

Swaraj Bhavan/ Anand Bhavan is a large mansion located in Prayagraj, India, best known for once being owned by the Indian political leader Motilal Nehru who donated Swaraj Bhawan to the nation. Today, it has been turned into a fine museum. Many momentous decisions and events related to the freedom struggle took place here.

ஸ்வராஜ் பவன்/ஆனந்த் பவன்

ஸ்வராஜ் பவன்/ ஆனந்த் பவன் என்பது இந்தியாவின் பிரயாக்ராஜில் அமைந்துள்ள ஒரு பெரிய மாளிகையாகும், இது ஒரு காலத்தில் ஸ்வராஜ் பவனை தேசத்திற்கு நன்கொடையாக வழங்கிய இந்திய அரசியல் தலைவர் மோதிலால் நேருவுக்குச் சொந்தமானதாக அறியப்பட்டது. இன்று இது ஒரு சிறந்த அருங்காட்சியகமாக மாறியுள்ளது. சுதந்திரப் போராட்டம் தொடர்பான பல முக்கிய முடிவுகள் மற்றும் நிகழ்வுகள் இங்கு நடந்தன.

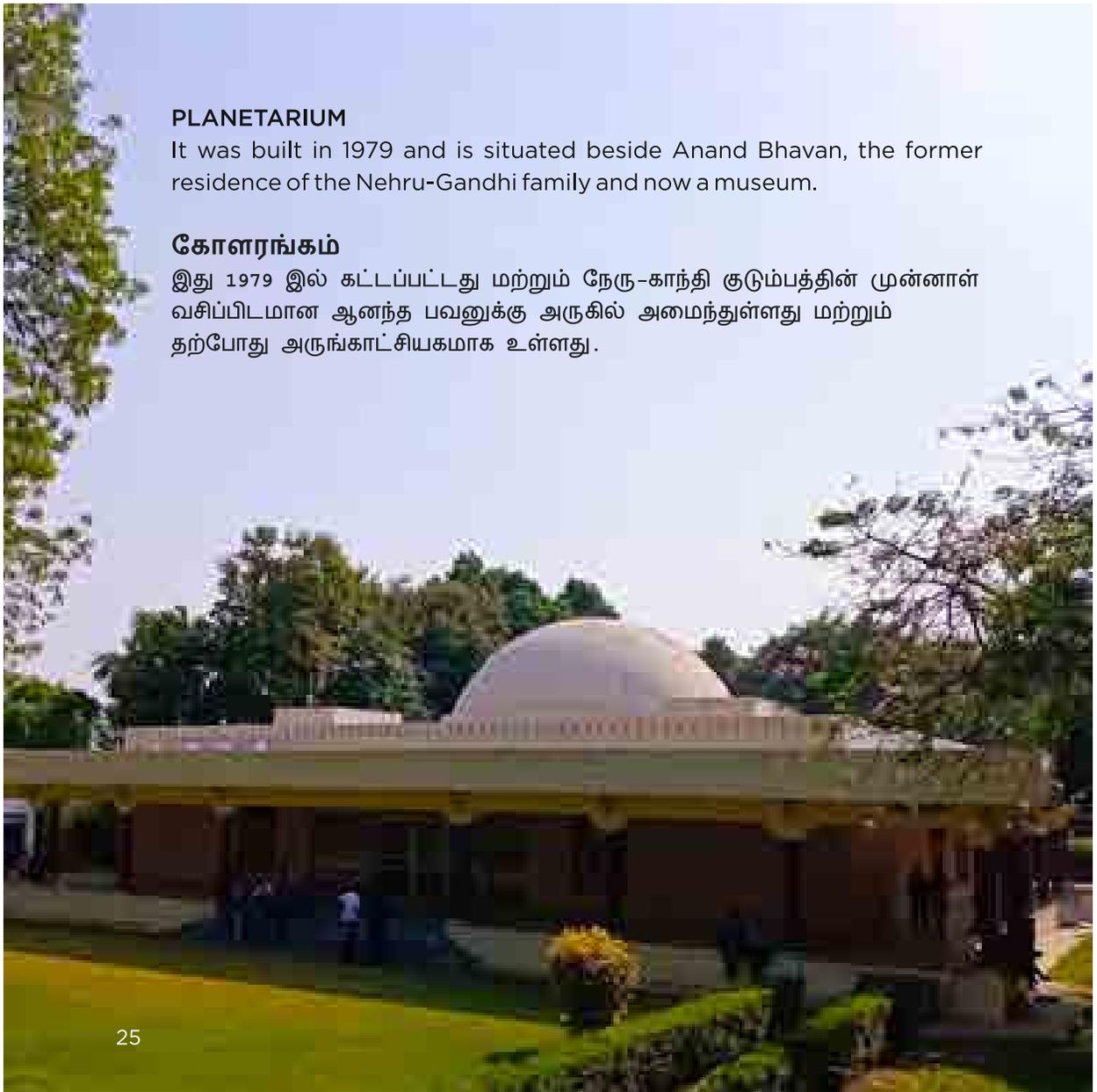


PLANETARIUM

It was built in 1979 and is situated beside Anand Bhavan, the former residence of the Nehru-Gandhi family and now a museum.

கோளரங்கம்

இது 1979 இல் கட்டப்பட்டது மற்றும் நேரு-காந்தி குடும்பத்தின் முன்னாள் வசிப்பிடமான ஆனந்த பவனுக்கு அருகில் அமைந்துள்ளது மற்றும் தற்போது அருங்காட்சியகமாக உள்ளது.



THEOSOPHICAL SOCIETY

In the year 1881, this society was established in Allahabad. Later on, in 1936 the Annie Besant Library was formed by the society at Lowther Road-Pt. Deen Dayal Upadhyay Statue Crossing where at present the Head Office of the society's Allahabad branch is situated.

தியோசோபிகல் சொசைட்டி

1881ஆம் ஆண்டு அலகாபாத்தில் இந்தச் சங்கம் நிறுவப்பட்டது. பின்னர், 1936 ஆம் ஆண்டு அன்னி பெசன்ட் நூலகம் லோதர் ரோடு-பு இல் சங்கத்தால் உருவாக்கப்பட்டது. தீன் தயாள் உபாத்யாய் சிலை கிராசிங் தற்போது சங்கத்தின் அலகாபாத் கிளையின் தலைமை அலுவலகம் அமைந்துள்ளது.



UNIVERSITY

Allahabad University, established in 1887, has been a reputed centre of learning. Its science faculty, once known as Muir Central College, has a magnificent building. This building was also associated with the Legislative Council meetings in its early years, three of which were held here.

பல்கலைக்கழகம்

அலகாபாத் பல்கலைக்கழகம், 1887 இல் நிறுவப்பட்டது, இது ஒரு புகழ்பெற்ற கற்றல் மையமாக உள்ளது. ஒரு காலத்தில் முயர் மத்திய கல்லூரி என்று அழைக்கப்பட்ட அதன் அறிவியல் பீடம், ஒரு அற்புதமான கட்டிடத்தைக் கொண்டுள்ளது. இந்த கட்டிடம் அதன் ஆரம்ப ஆண்டுகளில் சட்டமன்ற கவுன்சில் கூட்டங்களுடன் தொடர்புடையது, அவற்றில் மூன்று இங்கு நடத்தப்பட்டது.



ARCHAEOLOGICAL MUSEUM

This rich museum is run by the Department of Ancient History, Culture and Archaeology within the premises of Allahabad University. Antique articles, fossils, statues, echo museum and excavation work of Kaushambi & Belan Ghati are major attractions here.

தொல்லியல் அருங்காட்சியகம்

இந்த வளமான அருங்காட்சியகம் அலகாபாத் பல்கலைக்கழக வளாகத்தில் பண்டைய வரலாறு, கலாச்சாரம் மற்றும் தொல்லியல் துறையால் நடத்தப்படுகிறது. பழங்காலக் கட்டுரைகள், புதைபடிவங்கள், சிலைகள், எதிரொலி அருங்காட்சியகம் மற்றும் கௌசாம்பி & பெலன் காட்டியின் அகழ்வாராய்ச்சிப் பணிகள் இங்குள்ள முக்கிய இடங்களாகும்.



CHANDRA SHEKHAR AZAD PARK

This beautiful park, a walkers' favourite, spread over a vast area, is dedicated to the great martyr Chandra Shekhar Azad who laid down his life fighting British forces here. His statue has been installed in the park.

சந்திர சேகர் ஆசாத் பூங்கா

இந்த அழகிய பூங்கா, நடைபயிற்சி செய்பவர்களுக்கு மிகவும் பிடித்தமானது, பரந்த பகுதியில் பரவியுள்ளது, இது பிரிட்டிஷ் படைகளுடன் போராடி தனது உயிரை தியாகம் செய்த மகா தியாகி சந்திர சேகர் ஆசாத்திற்கு அர்ப்பணிக்கப்பட்டுள்ளது. பூங்காவில் அவரது சிலை நிறுவப்பட்டுள்ளது.

PUBLIC LIBRARY

Within the Chandra Shekhar Azad Park premises, this is the oldest library of the city. It houses a large number of rare books, manuscripts and journals. This library was established in 1864 at the Chaitham Lines area. After the construction of the present building in 1878, the library was shifted there.

பொது நூலகம்

சந்திர சேகர் ஆசாத் பூங்கா வளாகத்தில் உள்ள, இது நகரின் பழமையான நூலகம் ஆகும். இது ஏராளமான அரிய புத்தகங்கள், கையெழுத்துப் பிரதிகள் மற்றும் பத்திரிகைகளைக் கொண்டுள்ளது. இந்த நூலகம் சைதம் லைன்ஸ் பகுதியில் 1864 இல் நிறுவப்பட்டது. 1878 இல் தற்போதைய கட்டிடம் கட்டப்பட்ட பிறகு, நூலகம் அங்கு மாற்றப்பட்டது.



ALL SAINTS' CATHEDRAL

This magnificent Cathedral is near the Prayagraj Junction Railway Station. It was designed by William Emerson in 1870 and is one of the finest Anglican Cathedrals in Asia. Built in the 13th century Gothic style, its stained-glass panels and impressive marble altar are extremely beautiful. The Cathedral is also famous as Patthar Girja.

ஆல்செயின்ட்ஸ் கதீட்ரல்

இந்த அற்புதமான கதீட்ரல் பிரயாக்ராஜ் சந்திப்பு ரயில் நிலையத்திற்கு அருகில் உள்ளது. இது 1870 இல் வில்லியம் எம்ர்சன் என்பவரால் வடிவமைக்கப்பட்டது மற்றும் ஆசியாவிலுள்ள மிகச்சிறந்த ஆங்கிலிகன் கதீட்ரல்களில் ஒன்றாகும். 13 ஆம் நூற்றாண்டின் கோதிக் பாணியில் கட்டப்பட்ட, அதன் படிந்த கண்ணாடி பேனல்கள் மற்றும் ஈர்க்கக்கூடிய பளிங்கு பலிபீடம் மிகவும் அழகாக இருக்கிறது. கதீட்ரல் பத்தர் கிரிஜா என்றும் புகழ்பெற்றது.



HIGH COURT

The high court was transferred from Agra to Prayagraj in 1869. Located in an imposing stone building built in 1916, its Chief Justice's Court room is the biggest of all the High Courts in India.

ஆல்செயின்ட்ஸ் கதீட்ரல்

உயர் நீதிமன்றம் 1869 இல் ஆக்ராவிலிருந்து பிரயாக்ராஜுக்கு மாற்றப்பட்டது. 1916 ஆம் ஆண்டு கட்டப்பட்ட பிரம்மாண்டமான கல் கட்டிடத்தில் அமைந்துள்ள அதன் தலைமை நீதிபதியின் நீதிமன்ற அறை இந்தியாவின் அனைத்து உயர் நீதிமன்றங்களிலும் மிகப்பெரியது.

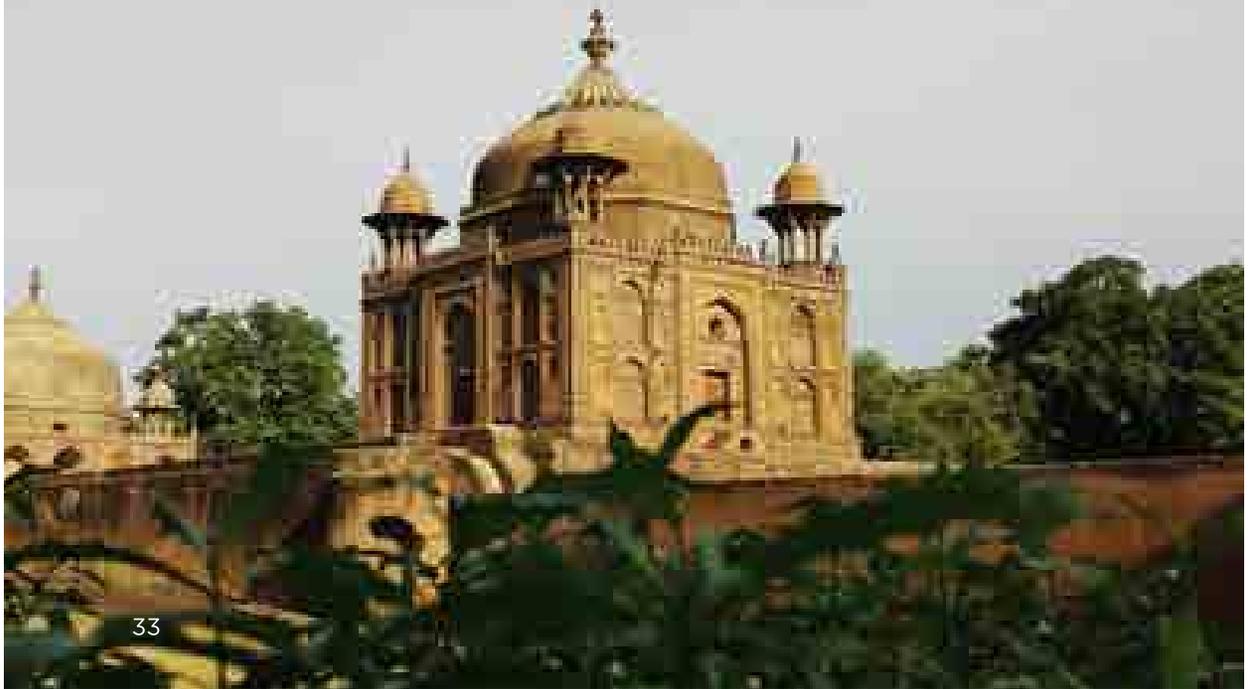


KHUSRO BAGH

Khusro Bagh is a walled historical garden spread over a large area. Within the premises are located the tombs of Prince Khusro, the eldest son of Emperor Jahangir and his mother Shah Begum. It was also associated with the freedom struggle of India.

குஸ்ரோ பாக்

குஸ்ரோ பாக் ஒரு பெரிய பரப்பளவில் பரந்து விரிந்திருக்கும் ஒரு வரலாற்றுச் சுவர். வளாகத்தில் பேரரசர் ஜஹாங்கீர் மற்றும் அவரது தாயார் ஷா பேகம் ஆகியோரின் மூத்த மகன் இளவரசர் குஸ்ரோவின் கல்லறைகள் உள்ளன. இது இந்திய சுதந்திரப் போராட்டத்துடன் தொடர்புடையது.



KALYANI DEVI TEMPLE

The temple, in Kalyani Devi locality, has great significance among the devotees.

கல்யாணி தேவி கோவில்

கல்யாணி தேவி பகுதியில் உள்ள கோயில், பக்தர்கள் மத்தியில் பெரும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது

LALITA DEVI TEMPLE

It is a prominent Siddha peeth in Meerapur locality dedicated to Goddess Lalita.

லலிதா தேவி கோவில்

இது லலிதா தேவிக்காக அர்ப்பணிக்கப்பட்ட மீராப்பூர் பகுதியில் உள்ள ஒரு முக்கிய சித்தபீடம்.

GURUDWARA PAKKI SANGAT

Situated in Ahiyapur-Malviya Nagar locality, this much revered Gurudwara has been constructed to commemorate the visit of Guru Teg Bahadur ji who came here in 1666 and stayed for several months.

குருத்வாராபக்கிசங்கத்

அஹியாபூர்-மால்வியா நகர் பகுதியில் அமைந்துள்ள இந்த குருத்வாரா ககககக ஆம் ஆண்டு இங்கு வந்து பல மாதங்கள் தங்கியிருந்த குரு தேக் பகதூர் அவர்களின் வருகையை நினைவுகூரும் வகையில் கட்டப்பட்டுள்ளது.

SHIV KOTI TEMPLE - NARAYAN ASHRAM - NEPALI TEMPLE

Shiv Koti Temple, on the banks of RiverGanga, has great religious significance. It is said that Lord Rama had visited here.

ஷிவ் கோடி கோவில் - நாராயண் ஆசிரமம் - நேபாளி கோவில்

கங்கை நதிக்கரையில் உள்ள சிவன் கோடி கோயில், மத முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது. ராமர் இங்கு விஜயம் செய்ததாக கூறப்படுகிறது.



KALPAVRIKSHA (Parijat Tree)

Kalpavriksha also known as kalpataru, kalpadruma or kalpapādapa, is a wish-fulfilling divine tree in Hindu mythology. It is mentioned in Sanskrit literature from the earliest sources. It is also a popular theme in Jain cosmology and Buddhism. Sage Durvasa and Adi Shankaracharya, meditated under the Kalpavriksha. The birth of Ashok Sundari, the daughter of Shiva and Parvati, is

attributed to the Kalpavriksha tree. Another daughter Aranyani was also gifted to Kalpavriksha for safekeeping. This tree is inside Alfred Park or Company Bagh near south boundary of Sport Complex (Madan Mohan Malviya Stadium).

கல்பவ்ரிக்ஷா (பாரிஜாத மரம்)

கல்பத்ரு, கல்பத்ருமா அல்லது கல்பபாதபா என்றும் அழைக்கப்படும் கல்பவ்ரிக்ஷா, இந்து புராணங்களில் விருப்பத்தை நிறைவேற்றும் தெய்வீக மரமாகும். இது சமஸ்கிருத இலக்கியங்களில் ஆரம்பகால ஆதாரங்களில் இருந்து குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. ஜெயின் அண்டவியல் மற்றும் பெளத்தத்தில் இது ஒரு பிரபலமான கருப்பொருளாகும். துர்வாச முனிவரும் ஆதி சங்கராச்சாரியாரும் கல்பவிருட்சத்தின் கீழ் தியானம் செய்தனர். சிவன் மற்றும் பார்வதியின் மகளான அசோக சுந்தரியின் பிறப்பு கல்பவ்ரிக்ஷ மரத்தினால் ஆனது. மற்றொரு மகள் ஆரண்யனியும் கல்பவ்ரிக்ஷாவுக்குப் பாதுகாப்பிற்காக பரிசளிக்கப்பட்டார். இந்த மரம் விளையாட்டு வளாகத்தின் (மதன் மோகன் மாளவியா ஸ்டேடியம்) தெற்கு எல்லைக்கு அருகில் ஆல்-பிரட் பூங்கா அல்லது கம்பெனி பாக் உள்ளே உள்ளது.

MADHAV TEMPLES

Incarnation of God in 1st Position at Prayag is Madhav Dev as per Goswami Tulsidas.

1. Shankh Madhav (Near Chatnag, SadafalAashram)
2. Chakra Madhav (Arail, Behind Yamuna Bank)
3. Gada Madhav (Naini, Near Cheeki railway station)
4. Padam Madhav (Sujavan Dev Bhita)
5. Anant Madhav (At Sangam)
6. Bindu Madhav (Draupdi Ghat, Near CDA-P Office)
7. Manohar Madhav (Johnson Ganj, Near Asha Radio Company)
8. Asi Madhav (Nagvasuki Temple, Daraganj)
9. Sankasht Har Madhav (Jhunsi Near GangoliShivalaya Road)
10. Aadi Beni madhav (Arail, Behind Yamuna bank, Near Triveni Pushp)
11. Aadi Madhav (Arail, Behind Yamuna Bank, Near Triveni Pushp)
12. Sri Beni Madhav (Daraganj)

மாதவ் கோவில்

கோஸ்வாமி துளசிதாஸின் கூற்றுப்படி, பிரயாக்கில் க வது நிலையில் இருக்கும் கடவுளின் அவதாரம் மாதவ் தேவ்.

1. ஷங்க் மாதவ் (சட்நாக் அருகில், சதாஃபல் ஆசிரமம்)
2. சக்ரா மாதவ் (அரயில், யமுனா வங்கிக்கு பின்புறம்)
3. கடா மாதவ் (நைனி, சியோகி ரயில் நிலையம் அருகில்)
4. பதம் மாதவ் (சுஜாவன் தேவ் பிதா)
5. ஆனந்த் மாதவ் (சங்கத்தில்)
6. பிந்து மாதவ் (திரௌபதி காட், CDA-P அலுவலகம் அருகில்)
7. மனோகர் மாதவ் (ஜான்சன் கஞ்ச், ஆஷா ரேடியோ கம்பெனி அருகில்)
8. அசி மாதவ் (நாக்வாசுகி கோயில், தரகஞ்ச்)
9. சங்கஷ்த் ஹர் மாதவ் (கங்கோலி சிவாலயா சாலைக்கு அருகில் ஜூன்சி)
10. ஆதி பெனி மாதவ் (அரயில், யமுனைக் கரையின் பின்புறம், திரிவேணி புஷ்ப் அருகில்)
11. ஆதி மாதவ் (அரயில், யமுனா வங்கிக்கு பின்புறம், திரிவேணி புஷ்ப் அருகில்)
12. ஸ்ரீ பெனி மாதவ் (தரகஞ்ச்)



SRI AKHILESHWAR MAHADEV TEMPLE

Shree Akhileshwar Mahadev complex is spread over an area of about 500sq. feet in Allahabad near Rasulabad Ghat road under Chinmaya Mission. The foundation stones were laid on 30th October 2004 by Parampoojya Swami Tejomayanandaji and Poojya Swami Subodhanandaji of Chinmaya Mission.

ஸ்ரீ அகிலேஷ்வர் மகாதேவ் கோவில்

ஸ்ரீ அகிலேஷ்வர் மகாதேவ் வளாகம் சுமார் ௫௦௦ சதுர அடி பரப்பளவில் அமைந்துள்ளது. சின்மயா மிஷனின் கீழ் ரதூலாபாத் காட் சாலைக்கு அருகில் அலகாபாத்தில் அடி. சின்மயா மிஷனின் பரம்புஜ்ய சுவாமி தேஜோமயானந்தாஜி மற்றும் பூஜ்ய சுவாமி சுபோதானந்தாஜி அவர்களால் ௩௦ அக்டோபர் ௨௦௦௪ அன்று அடிக்கல் நாட்டப்பட்டது.

OTHER ATTRACTIONS

Hatkeshwar Nath Temple, Kali Bari, Rishabh Dev Shwetamber Temple, Digamber Jain Temple, Sindhia's Veni Madhav Temple, Nimbark Ashram, Lord Ayappa Temple, ISKCON Temple, Ganga Gallery, etc.

மற்ற ஈர்ப்புகள்

ஹட்கேஷ்வர் நாத் கோயில், காளி பாரி, ரிஷப் தேவ் ஸ்வேதாம்பர் கோயில், திகம்பர் ஜெயின் கோயில், சிந்தியாவின் வேணி மாதவ் கோயில், நிம்பார்க் ஆசிரமம், லார்ட் ஜயப்பா கோயில், இஸ்கான் கோயில், கங்கா கேலரி போன்றவை.

EXCURSIONS

உல்லாசப் பயணங்கள்

JHUNSI- 09 km

ஜன்சி-09 கி.மீ

ARAIL- 11 km

ARAIL- 11 கி.மீ.

BHITA GAON - 18 km

பிட்டகாவன் - 18 கி.மீ

SHRINGVERPUR- 40 km

ஷ்ரிங்வுர்பூர் - 40 கி.மீ

SITAMARHI- 57 km

சீதாமரி - 57 கி.மீ

PADILA MAHADEV TEMPLE- 16 km

பாடிலா மகாதேவ் கோவில்- 16 கி.மீ

SHRI KRISHNA TEMPLE- 52 km

ஸ்ரீ கிருஷ்ணர் கோவில்- 52 கி.மீ

BELHA DEVI TEMPLE- 60 km

பெல்ஹா தேவி கோவில்- 60 கி.மீ

GARHWA FORT/BHITA /SUJHAVANDEV

TEMPLE/ MANKAMESHWAR TEMPLE/

MASURIAN DEVI TEMPLE - 55km

கர்வா கோட்டை/பிட்டா / சுஜாவந்தேவ்

கோவில்/ மங்கமேஷ்வர் கோவில்/

மசூரியன் தேவி கோவில் - ௫௫ கி.மீ.

VINDHYACHAL SHAKTIPEETH - 90km

விந்தியாச்சல் சக்திபீடம் - 90 கி.மீ.

VARANASI -125km

வாரணாசி - 125 கி.மீ

CHUNAR-128km

சுனார் - ௧௨௮ கி.மீ

CHITRAKOOT- 137 km

சித்திரகூட- 137 கி.மீ

AYODHYA-167 km

அயோத்தியா- ௧௬௭ கி.மீ

MANGARH, PRATAPGARH - 50 Km

மங்கர், பிரதாப்கர் - ௫0 கி.மீ

ACCESSIBILITY

அணுகல்

AIR

விமான

Nearest airport is Bamrauli-16 km, daily flight for Delhi is available. Another nearest airport is at Babatpur, Varanasi- 147 km.

அருகிலுள்ள விமான நிலையம் பம்ரௌலி-16 கிமீ, டெல்லிக்கு தினசரி விமானம் உள்ளது. மற்றொரு அருகிலுள்ள விமான நிலையம் வாரணாசியில் உள்ள பாபத்பூரில் உள்ளது - 147 கி.மீ.

RAIL

ரயில்

Prayagraj is well connected by trains with all major cities of India.

பிரயாக்ராஜ் இந்தியாவின் அனைத்து முக்கிய நகரங்களுடனும் இரயில் மூலம் நன்கு இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

ROAD

சாலை

National Highways 2 and 27 connect Prayagraj to all other parts of the country. தேசிய நெடுஞ்சாலைகள் 2 மற்றும் 27 ஆகியவை பிரயாக்ராஜை நாட்டின் மற்ற பகுதிகளுடன் இணைக்கின்றன.

Some important road distances are: Vindhyachal-93 km, Varanasi-125 km, Chunar-125 km, Sarnath-135 km, Chitrakoot-137 km, Ayodhya-167 km, Kanpur-193 km, Lucknow-204 km, Bithoor-215 km, Khajuraho-294 km, Naimisharanya-298 km.

சில முக்கியமான சாலை தூரங்கள்: விந்தியாச்சல்-93 கிமீ, வாரணாசி-125 கிமீ, சுனார்-125 கிமீ, சாரநாத்-135 கிமீ, சித்ரகூட்-137 கிமீ, அயோத்தி-167 கிமீ, கான்பூர்-193 கிமீ, லக்னோ-204 கிமீ, பிதூர்-215 கிமீ, கஜூராஹோ-294 கி.மீ., நைமிஷாரண்யா-298 கி.மீ.

PRAYAGRAJ SEVA SAMITI

Contact: +91 8820304001

www.mypss.in

www.mahaakumbh.com